

Úradný vestník

Európskej únie

L 68



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 65

3. marca 2022

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ Nariadenie Komisie (EÚ) 2022/357 z 2. marca 2022, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1126/2008, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 prijímajú určité medzinárodné účtovné štandardy, pokiaľ ide o medzinárodné účtovné štandardy 1 a 8 ⁽¹⁾ ... 1
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/358 z 2. marca 2022, ktorým sa začína revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1379, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade jedného čínskeho vyvážajúceho výrobcu, zrušuje sa clo na dovoz od uvedeného vyvážajúceho výrobcu a zavádza sa registrácia tohto dovozu 9

ROZHODNUTIA

- ★ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/359 zo 16. februára 2022 o mobilizácii Európskeho fondu na prispôbenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Francúzska – EGF/2021/005 FR/Airbus 15
- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/360 z 24. februára 2022, ktorým sa vymenúva jeden člen Výboru regiónov navrhnutý Španielskym kráľovstvom 17
- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/361 z 24. februára 2022, ktorým sa vymenúvajú ôsmi členovia a deväť náhradníkov Výboru regiónov navrhnutých Francúzskou republikou 19

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

Korigendá

- ★ Korigendum k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2306 z 21. októbra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa úradných kontrol v súvislosti so zásielkami produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a produktov z konverzie, ktoré sú určené na dovoz do Únie, ako aj o pravidlá týkajúce sa certifikátu o inšpekcii (Ú. v. EÚ L 461, 27.12.2021) 21

- ★ Korigendum k smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/211 zo 16. februára 2022, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2002/465/SVV, pokiaľ ide o jeho zosúladenie s pravidlami Únie o ochrane osobných údajov (Ú. v. EÚ L 37, 18.2.2022)..... 22

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/357

z 2. marca 2022,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1126/2008, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 prijímajú určité medzinárodné účtovné štandardy, pokiaľ ide o medzinárodné účtovné štandardy 1 a 8

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 z 19. júla 2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 1126/2008 ⁽²⁾ sa prijali určité medzinárodné účtovné štandardy a interpretácie, ktoré existovali k 15. októbru 2008.
- (2) Rada pre medzinárodné účtovné štandardy uverejnila 12. februára 2021 zmeny medzinárodného účtovného štandardu (IAS) 1 *Prezentácia účtovnej závierky* a štandardu IAS 8 *Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby*. Tieto zmeny objasňujú rozdiely medzi účtovnými politikami a účtovnými odhadmi s cieľom zabezpečiť ďalšie konzistentné uplatňovanie účtovných štandardov a porovnateľnosť účtovných závierok.
- (3) Po konzultáciách s Európskou poradnou skupinou pre finančné výkazníctvo Komisia dospela k záveru, že zmeny štandardov IAS 1 a IAS 8 spĺňajú kritériá na prijatie stanovené v článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1606/2002.
- (4) Nariadenie (ES) č. 1126/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre účtovné predpisy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (ES) č. 1126/2008 sa mení takto:

- a) Medzinárodný účtovný štandard (IAS) 1 *Prezentácia účtovnej závierky* sa mení tak, ako sa stanovuje v prílohe k tomuto nariadeniu;
- b) štandard IAS 8 *Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby* sa mení tak, ako sa stanovuje v prílohe k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 243, 11.9.2002, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1126/2008 z 3. novembra 2008, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 prijímajú určité medzinárodné účtovné štandardy (Ú. v. EÚ L 320, 29.11.2008, s. 1).

Článok 2

Každá spoločnosť začne uplatňovať zmeny uvedené v článku 1 najneskôr od dátumu začiatku svojho prvého účtovného obdobia, ktoré sa začína 1. januára 2023 alebo neskôr.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. marca 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Zmeny štandardu IAS 1

Prezentácia účtovnej závierky

Menia sa odseky 7, 10, 114, 117 a 122. Vkladajú sa odseky 117A až 117E a odsek 139V. Vypúšťajú sa odseky 118, 119 a 121.

VYMEDZENIE POJMOV

7. Ďalej uvedené pojmy sa v tomto štandarde používajú v týchto významoch:

Účtovné politiky sú vymedzené v odseku 5 štandardu IAS 8 *Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby* a tento pojem sa používa v tomto štandarde s rovnakým významom.

...

Účtovná závierka

...

Účtovná závierka v úplnej štruktúre

10. Účtovná závierka v úplnej štruktúre obsahuje:

...

e) poznámky obsahujúce významné informácie o účtovnej politike a ďalšie vysvetľujúce informácie;

...

Štruktúra a obsah

...

Poznámky

Štruktúra

...

114. Medzi príklady systematického usporiadania alebo zoskupovania poznámok patrí:

...

c) dodržiavanie poradia položiek vo výkaze/výkazoch ziskov alebo strát a ostatných súčastí komplexného výsledku a výkaze o finančnej situácii, ako napríklad:

...

ii) významné informácie o účtovnej politike (pozri odsek 117);

...

Zverejňovanie informácií o účtovnej politike

117. Účtovná jednotka zverejňuje významné informácie o účtovnej politike (pozri odsek 7). Informácie o účtovnej politike sú významné, ak pri posudzovaní spolu s ostatnými informáciami zahrnutými do účtovnej závierky účtovnej jednotky možno odôvodnene očakávať, že ovplyvnia rozhodnutia, ktoré na základe tejto účtovnej závierky prijímajú primárni používatelia riadnej účtovnej závierky.

- 117A Informácie o účtovnej politike, ktoré sa týkajú nevýznamných transakcií, iných udalostí alebo podmienok, sú nevýznamné a nemusia sa zverejňovať. Informácie o účtovnej politike však môžu byť významné z dôvodu povahy súvisiacich transakcií, iných udalostí alebo podmienok, aj keď sú dané sumy nevýznamné. Nie všetky informácie o účtovnej politike týkajúce sa významných transakcií, iných udalostí alebo podmienok sú však samy osebe významné.
- 117B Očakáva sa, že informácie o účtovnej politike budú významné, ak by ich používatelia účtovnej závierky účtovnej jednotky potrebovali na to, aby porozumeli iným významným informáciám uvedeným v účtovnej závierke. Účtovná jednotka napríklad pravdepodobne považuje informácie o účtovnej politike za významné pre svoju účtovnú závierku, ak sa tieto informácie týkajú významných transakcií, iných udalostí alebo podmienok a:
- a) účtovná jednotka zmenila svoju účtovnú politiku počas obdobia vykazovania a táto zmena viedla k významnej zmene informácií v účtovnej závierke;
 - b) účtovná jednotka si zvolila účtovnú politiku z jednej alebo viacerých možností, ktoré povoľujú štandardy IFRS – takáto situácia by mohla vzniknúť, ak sa účtovná jednotka rozhodla oceniť investičný nehnuteľný majetok v historickej obstarávacej cene, a nie v reálnej hodnote;
 - c) účtovná politika bola vypracovaná v súlade so štandardom IAS 8 v prípade, že neexistuje IFRS vzťahujúci sa na konkrétnu politiku;
 - d) účtovná politika sa týka oblasti, v ktorej sa od účtovnej jednotky vyžaduje, aby pri uplatňovaní účtovnej politiky urobila významné úsudky alebo predpoklady, a účtovná jednotka zverejňuje tieto úsudky alebo predpoklady v súlade s odsekmi 122 a 125; alebo
 - e) účtovanie, ktoré sa pri nich vyžaduje, je zložitá a používatelia účtovnej závierky účtovnej jednotky by inak neporozumeli týmto významným transakciám, iným udalostiam alebo podmienkam – takáto situácia by mohla vzniknúť, ak účtovná jednotka uplatňuje na triedu významných transakcií viac než jeden štandard IFRS.
- 117C Informácie o účtovnej politike, ktoré sa zameriavajú na spôsob, akým účtovná jednotka uplatnila požiadavky štandardov IFRS na svoje vlastné okolnosti, poskytujú informácie špecifické pre účtovnú jednotku, ktoré sú pre používateľov účtovnej závierky užitočnejšie než štandardizované informácie alebo informácie, ktoré len kopírujú alebo sumarizujú požiadavky štandardov IFRS.
- 117D Ak účtovná jednotka zverejňuje nevýznamné informácie o účtovnej politike, takýmito informáciami sa nesmú zastierať významné informácie o účtovnej politike.
- 117E Ak účtovná jednotka dospeje k záveru, že informácie o účtovnej politike sú nevýznamné, nemá to vplyv na súvisiace požiadavky na zverejňovanie stanovené v iných štandardoch IFRS.
118. [Vypúšťa sa]
119. [Vypúšťa sa]
120. [Vypúšťa sa]
121. [Vypúšťa sa]
- 122. Účtovná jednotka popri významných informáciách o účtovnej politike alebo iných poznámkach zverejňuje okrem úsudkov zahŕňajúcich odhady (pozri odsek 125) aj ďalšie úsudky, ku ktorým sa manažment dopracoval pri uplatňovaní účtovných politík účtovnej jednotky a ktoré majú najvýznamnejší vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke.**

...

Prechodné ustanovenia a dátum nadobudnutia účinnosti

...

- 139V Dokumentom *Zverejňovanie účtovných politík* vydaným vo februári 2021 sa zmenili odseky 7, 10, 114, 117 a 122, doplnili sa odseky 117A až 117E a vypustili sa odseky 118, 119 a 121. Takisto sa ním zmenilo praktické usmernenie 2 o IFRS *Posudzovanie významnosti*. Účtovná jednotka uplatňuje zmeny štandardu IAS 1 na ročné obdobia vykazovania, ktoré sa začínajú 1. januára 2023 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie je povolené. Ak účtovná jednotka uplatní uvedené zmeny na skoršie obdobie, túto skutočnosť zverejní.

Zmeny iných štandardov IFRS a publikácií**Zmeny štandardu IFRS 7 *Finančné nástroje: zverejňovanie***

Menia sa odseky 21 a B5. Dopĺňa sa odsek 44II.

Významnosť finančných nástrojov pre finančnú pozíciu a výkonnosť

...

Ostatné zverejnenia*Účtovná politika*

21. V súlade s odsekom 117 štandardu IAS 1 *Prezentácia účtovnej závierky* (v znení revízie z roku 2007) účtovná jednotka zverejňuje významné informácie o účtovnej politike. Očakáva sa, že informácie o oceňovacom základe (alebo základoch) pre finančné nástroje použité pri zostavovaní účtovnej závierky budú významnými informáciami o účtovnej politike.

...

Dátum nadobudnutia účinnosti a prechodné ustanovenia

...

- 44II Dokumentom *Zverejňovanie účtovných politík*, ktorým sa mení štandard IAS 1 a praktické usmernenie 2 o IFRS *Posudzovanie významnosti* a ktorý bol vydaný vo februári 2021, sa zmenili odseky 21 a B5. Účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie je povolené. Ak účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na skoršie obdobie, túto skutočnosť zverejní.

...

—

Dodatok B

Návod na uplatňovanie

...

Triedy finančných nástrojov a úroveň zverejňovania (odsek 6)

...

Ostatné zverejnenia – účtovná politika (odsek 21)

B5 V odseku 21 sa vyžaduje zverejňovanie významných informácií o účtovnej politike, od ktorých sa očakáva, že budú zahŕňať informácie o oceňovacom základe (alebo základoch) pre finančné nástroje použité pri zostavovaní účtovnej závierky. V prípade finančných nástrojov takéto zverejnenie môže zahŕňať:

...

V odseku 122 štandardu IAS 1 (v znení revízie z roku 2007) sa takisto vyžaduje, aby účtovné jednotky popri významných informáciách o účtovnej politike alebo iných poznámkach zverejnili okrem úsudkov, ktoré zahŕňajú odhady, aj ďalšie úsudky, ku ktorým sa manažment dopracoval pri uplatňovaní účtovných politík účtovnej jednotky a ktoré majú najvýznamnejší vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke.

Zmeny štandardu IAS 26 Účtovanie a vykazovanie penzijných programov

Mení sa odsek 34 a dopĺňa sa odsek 38.

Všetky programy

Zverejňovanie

34. Účtovná závierka penzijného programu, či už so stanovenými požitkami alebo so stanovenými príspevkami, musí takisto obsahovať:

...

b) významné informácie o účtovnej politike a

...

Dátum účinnosti

...

38. Dokumentom *Zverejňovanie účtovných politík*, ktorým sa mení štandard IAS 1 *Prezentácia účtovnej závierky* a praktické usmernenie 2 o IFRS *Posudzovanie významnosti* a ktorý bol vydaný vo februári 2021, sa zmenil odsek 34 Účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie je povolené. Ak účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na skoršie obdobie, túto skutočnosť zverejní.

Zmeny štandardu IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného roka

Mení sa odsek 5 a dopĺňa sa odsek 60.

Obsah finančného výkazu v priebehu účtovného roka

5. Štandard IAS 1 vymedzuje účtovnú závierku v úplnej štruktúre, ktorá obsahuje tieto súčasti:

...

e) poznámky obsahujúce významné informácie o účtovnej politike a ďalšie vysvetľujúce informácie;

...

Dátum účinnosti

...

60. Dokumentom *Zverejňovanie účtovných politík*, ktorým sa mení štandard IAS 1 a praktické usmernenie 2 o IFRS *Posudzovanie významnosti* a ktorý bol vydaný vo februári 2021, sa zmenil odsek 5 Účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie je povolené. Ak účtovná jednotka uplatňuje túto zmenu na skoršie obdobie, túto skutočnosť zverejní.

Zmeny štandardu IAS 8

Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby

Menia sa odseky 5, 32, 34, 38 a 48 a nadpis nad odsekom 32. Dopĺňajú sa odseky 32A až 32B, 34A a 54I a nadpisy nad odsekmi 34 a 36. Nadpis nad odsekom 39 sa mení tak, aby bol podnadpisom nadpisu, ktorý sa dopĺňa nad odsek 34.

Vymedzenie pojmov

5. **Ďalej uvedené pojmy sa v tomto štandarde používajú v týchto významoch:**

...

Účtovné odhady sú peňažné sumy v účtovnej závierke, ktoré sú predmetom neistoty pri oceňovaní.

...

Účtovné odhady

32. Účtovná politika si môže vyžadovať, aby sa položky v účtovnej závierke oceňovali spôsobom, ktorý zahŕňa neistotu pri oceňovaní – to znamená, že účtovná politika si môže vyžadovať, aby sa takéto položky oceňovali v peňažných sumách, ktoré sa nedajú pozorovať priamo, a namiesto toho sa musia odhadnúť. V takom prípade účtovná jednotka vypracuje na dosiahnutie cieľa stanoveného v účtovnej politike účtovný odhad. Vypracovanie účtovných odhadov zahŕňa použitie úsudkov alebo predpokladov založených na najnovších dostupných a spoľahlivých informáciách. Medzi príklady účtovných odhadov patria:
- a) opravná položka na stratu pre očakávané úverové straty, pričom sa uplatňuje štandard IFRS 9 *Finančné nástroje*;
 - b) čistá realizovateľná hodnota položky zásob, pričom sa uplatňuje štandard IAS 2 *Zásoby*;
 - c) reálna hodnota aktíva alebo záväzku, pričom sa uplatňuje štandard IFRS 13 *Oceňovanie reálnou hodnotou*;
 - d) náklady na odpisovanie položky nehnuteľností, strojov a zariadení, pričom sa uplatňuje štandard IAS 16, a
 - e) rezerva na záväzky týkajúce sa záruk, pričom sa uplatňuje štandard IAS 37 *Rezervy, podmienené záväzky a podmienené aktíva*.
- 32A Účtovná jednotka používa na vypracovanie účtovného odhadu techniky oceňovania a vstupy. Techniky oceňovania zahŕňajú techniky odhadovania (napríklad techniky používané na oceňovanie opravnej položky na stratu pri očakávaných úverových stratách pri uplatňovaní štandardu IFRS 9) a techniky oceňovania (napríklad techniky používané na oceňovanie aktíva alebo záväzku reálnou hodnotou pri uplatňovaní štandardu IFRS 13).
- 32B Pojem „odhad“ v štandardoch IFRS niekedy odkazuje na odhad, ktorý nie je účtovným odhadom, ako je vymedzený v tomto štandarde. Niekedy ide napríklad o vstup, ktorý sa používa pri vypracúvaní účtovných odhadov.

...

Zmeny v účtovných odhadoch

34. Účtovná jednotka možno bude potrebovať účtovný odhad zmeniť, ak dôjde k zmenám okolností, z ktorých účtovný odhad vychádzal, alebo v dôsledku nových informácií, nového vývoja alebo nadobudnutia ďalších skúseností. Zmena účtovného odhadu sa vzhľadom na svoju podstatu nevzťahuje na predchádzajúce obdobia a nepredstavuje opravu chyby.
- 34A Účinky zmeny vstupu alebo zmeny techniky oceňovania na účtovný odhad sú zmeny v účtovných odhadoch za predpokladu, že nie sú výsledkom opravy chýb za predchádzajúce obdobie.

...

Uplatňovanie zmien v účtovných odhadoch

...

38. Prospektívne vykazovanie účinku zmeny v účtovnom odhade znamená, že sa daná zmena uplatňuje na transakcie, iné udalosti a podmienky počnúc dátumom tejto zmeny v odhade. Zmena v účtovnom odhade môže ovplyvniť iba výsledok hospodárenia za bežné obdobie, alebo výsledok hospodárenia za bežné aj za budúce obdobia. Napríklad zmena opravnej položky na stratu pri očakávaných úverových stratách ovplyvňuje len zisk alebo stratu za bežné obdobie, a preto sa vykazuje v bežnom období. Zmena predpokladanej doby životnosti alebo predpokladaného režimu spotreby budúcich ekonomických úžitkov z odpisovateľného majetku však ovplyvňuje odpisové náklady v bežnom aj v každom budúcom období počas zostávajúcej doby životnosti majetku. V oboch prípadoch sa vplyv zmeny súvisiaci s bežným obdobím vykazuje ako výnos alebo náklad v bežnom období. Prípadný vplyv na budúce obdobia sa vykáže ako výnos alebo náklad v týchto budúcich obdobiach.

Zverejnenie

...

Chyby

...

48. Treba rozlišovať medzi opravami chýb a zmenami v účtovných odhadoch. Účtovné odhady sú v svojej podstate približné hodnoty, ktoré si môžu vyžadovať zmenu, keď sa objavia dodatočné informácie. Napríklad zisk alebo strata vykázaná na základe skutočnosti, ktorej výsledok je podmienený, sa nepovažuje za opravu chyby.

...

Dátum nadobudnutia účinnosti a prechodné ustanovenia

...

- 54I Dokumentom *Vymedzenie účtovných odhadov* vydaným vo februári 2021 sa zmenili odseky 5, 32, 34, 38 a 48 a doplnili odseky 32A, 32B a 34A. Účtovná jednotka uplatňuje tieto zmeny na ročné obdobia vykazovania začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Skoršie uplatňovanie je povolené. Účtovná jednotka uplatňuje tieto zmeny na tie zmeny v účtovných odhadoch a zmeny v účtovných politikách, ku ktorým dôjde na začiatku alebo po začiatku prvého ročného obdobia vykazovania, v ktorom uplatňuje zmeny.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/358**z 2. marca 2022,**

ktorým sa začína revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1379, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade jedného čínskeho vyvážajúceho výrobcu, zrušuje sa clo na dovoz od uvedeného vyvážajúceho výrobcu a zavádza sa registrácia tohto dovozu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ŽIADOSŤ

- (1) Komisii bola doručená žiadosť o revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia.
- (2) Žiadosť podala 10. septembra 2019 spoločnosť Zhejiang Feishen Vehicle Industry Co., Ltd. (ďalej len „žiadateľ“), vyvážajúci výrobca bicyklov v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“), a 26. novembra 2021 ju aktualizovala.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

- (3) Prešetrovaným výrobkom sú cestné bicykle a ostatné bicykle (vrátane dodávkových trojkoliek, ale s výnimkou jednokoliek), bez motora, v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN 8712 00 30 a ex 8712 00 70 (kódy TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 a 8712 00 70 99) a s pôvodom v ČĽR.

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

- (4) Nariadením (EHS) č. 2474/93 ⁽²⁾ (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“) Rada uložila na dovoz bicyklov s pôvodom v ČĽR konečné antidumpingové clo vo výške 30,6 %. Odvtedy sa vykonali viaceré prešetrovania, na základe ktorých boli pôvodné opatrenia zmenené.
- (5) Nariadením (EÚ) č. 502/2013 ⁽³⁾ Rada zmenila dané opatrenia v nadväznosti na predbežné preskúmanie podľa článku 11 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽⁴⁾. V uvedenom prešetrovaní sa v prípade vyvážajúcich výrobcov v ČĽR neuplatnil výber vzorky a antidumpingové clo pre celú krajinu vo výške 48,5 % založené na dumpingovom rozptátí, ktoré bolo stanovené nariadením Rady (ES) č. 1095/2005 ⁽⁵⁾, bolo zachované.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2474/93 z 8. septembra 1993, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Spoločenstva a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné antidumpingové clo (Ú. v. ES L 228, 9.9.1993, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 502/2013 z 29. mája 2013, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 990/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, po predbežnom preskúmaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 153, 5.6.2013, s. 17).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁵⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1095/2005 z 12. júla 2005, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy bicyklov s pôvodom vo Vietname a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1524/2000 ukladajúce konečné antidumpingové clo na dovozy bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 183, 14.7.2005, s. 1).

- (6) V súčasnosti platnými opatreniami sú antidumpingové opatrenia uložené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/1379 ⁽⁶⁾, na základe ktorého sa na dovoz prešetrovaného výrobku vyrobeného žiadateľom vzťahuje konečné antidumpingové clo vo výške 48,5 %.

4. DÔVODY REVÍZNYCH PREŠETROVANÍ

- (7) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia (od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011), nevyvážal prešetrovaný výrobok do Únie.
- (8) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že nie je prepojený so žiadnym z vyvážajúcich výrobcov prešetrovaného výrobku, na ktorých sa vzťahujú platné antidumpingové clá.
- (9) Žiadateľ napokon poskytol dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok začal do Únie vyvážať po skončení obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia.

5. POSTUP

5.1. Začatie

- (10) Komisia preskúmala dostupné dôkazy a dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy odôvodňujúce začatie revízneho prešetrovania týkajúceho sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia, ktorého cieľom je určiť pre žiadateľa individuálne dumpingové rozpätie. V prípade zistenia dumpingu Komisia určí výšku cla, ktoré by sa malo vzťahovať na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom.
- (11) V súlade s článkom 11 ods. 3 a 4 základného nariadenia sa normálna hodnota pre žiadateľa určí na základe metodiky stanovenej v článku 2 ods. 1 až ods. 6a základného nariadenia, keďže posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti opatrení sa začalo po 20. decembri 2017.
- (12) Výrobcovia z Únie, o ktorých je známe, že sa ich táto záležitosť týka, boli o žiadosti o revízne prešetrovanie informovaní 25. novembra 2021 a dostali možnosť vyjadriť pripomienky do 9. decembra 2021.
- (13) Komisia okrem toho strany upozorňuje, že v nadväznosti na vypuknutie ochorenia COVID-19 bolo uverejnené oznámenie ⁽⁷⁾ o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania, ktoré sa môže uplatňovať na toto konanie.

5.2. Zrušenie existujúcich opatrení a registrácia dovozu

- (14) Podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom. Zároveň by sa mala zaviesť registrácia takéhoto dovozu v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia s cieľom zaistiť, že ak by sa revíznym prešetrovaním dospelo v súvislosti s jednotlivými žiadateľmi k zisteniu dumpingu, antidumpingové clá bude možné vyberať odo dňa zavedenia registrácie tohto dovozu. Komisia okrem toho poznamenáva, že bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 4 základného nariadenia, v tejto fáze nie je možné poskytnúť spoľahlivý odhad výšky novej budúcej colnej povinnosti.

5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

- (15) Prešetrovanie sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“).

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1379 z 28. augusta 2019, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po jeho rozšírení na dovoz bicyklov odosielaných z Indonézie, Malajzie, zo Srí Lanky, z Tuniska, Kambodže, Pakistanu a Filipín bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v týchto krajinách, po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 (Ú. v. EÚ L 225, 29.8.2019, s. 1).

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

5.4. Prešetrovanie žiadateľa

- (16) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, sprístupnila dotazník pre žiadateľa v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie, a na webovom sídle generálneho riaditeľstva pre obchod https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2441. Žiadateľ musí predložiť vyplnený dotazník v lehote stanovenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia.

5.5. Iné písomné podania

- (17) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

5.6. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie

- (18) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách uvedených v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Následne sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie

- (19) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, a) aby Komisia použila dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje sa poskytl zainteresovaným stranám tohto prešetrovania vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.
- (20) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Sensitive*⁽⁸⁾. Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.
- (21) Od strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Sensitive*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.
- (22) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.
- (23) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (24) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

⁽⁸⁾ Dokument označený ako *Sensitive* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

- (25) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152582.pdf.
- (26) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, nájdu zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>
E-mail: TRADE-R714-BICYCLES@ec.europa.eu

6. NESPOLUPRÁCA

- (27) Ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať na základe dostupných skutočností.
- (28) Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné skutočnosti.
- (29) Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

7. ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE

- (30) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.
- (31) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práva zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.
- (32) Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniku udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na právo na obhajobu, a to s náležitým zreteľom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.

- (33) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. HARMONOGRAM PREŠETROVANIA

- (34) Podľa článku 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie dokončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (35) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ⁽⁹⁾.
- (36) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto sa začína revízne prešetrovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1379 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 s cieľom určiť, či by sa na dovoz cestných bicyklov a ostatných bicyklov (vrátane dodávkových trojkoliek, ale s výnimkou jednokoliek), bez motora, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN 8712 00 30 a ex 8712 00 70 (kódy TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 a 8712 00 70 99), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „prešetrovaný výrobok“) a vyrobených spoločnosťou Zhejiang Feishen Vehicle Industry Co., Ltd. (doplňkový kód TARIC C530) na vývoz do Únie, malo uložiť individuálne antidumpingové clo.

Článok 2

Antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1379 sa týmto zrušuje, pokiaľ ide o dovoz určený v článku 1 tohto nariadenia.

Článok 3

Vnútroštátne colné orgány prijímú podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu určeného v článku 1 tohto nariadenia.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 4

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť tak, že ju kontaktujú do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.
3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

⁽⁹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. marca 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2022/359

zo 16. februára 2022

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Francúzska – EGF/2021/005 FR/Airbus

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 1,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov ⁽²⁾, a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (ďalej len „EGF“), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii poskytovaním podpory pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktoré ukončili činnosť v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí, a pomáhaním im pri tom, aby si čím skôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.
- (2) Ako sa stanovuje v článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾, EGF nesmie prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).
- (3) Francúzsko predložilo 26. júla 2021 žiadosť o mobilizáciu EGF v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v spoločnosti Airbus (Airbus SE) v ekonomickom sektore zaradenom do divízie 30 (Výroba ostatných dopravných prostriedkov) štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Európskom spoločenstve (ďalej len „NACE“) ⁽⁴⁾ Revision 2 vo Francúzsku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Táto žiadosť spĺňa podmienky na stanovenie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia (EÚ) 2021/691.
- (4) V súvislosti so žiadosťou predloženou Francúzskom by sa mal preto mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 3 745 264 EUR.
- (5) S cieľom skrátiť čas potrebný na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2022 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 3 745 264 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 16. februára 2022.

V Štrasburgu 16. februára 2022

Za Európsky parlament
predsedníčka
R. METSOLA

Za Radu
predseda
C. BEAUNE

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/360**z 24. februára 2022,****ktorým sa vymenúva jeden člen Výboru regiónov navrhnutý Španielskym kráľovstvom**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 305,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/852 z 21. mája 2019, ktorým sa určuje zloženie Výboru regiónov ⁽¹⁾,

so zreteľom na návrh španielskej vlády,

keďže:

- (1) Podľa článku 300 ods. 3 zmluvy sa Výbor regiónov skladá zo zástupcov regionálnych a miestnych územných celkov, ktorí buď vykonávajú volenú funkciu regionálneho alebo miestneho územného celku, alebo sú politicky zodpovední volenému zhromaždeniu.
- (2) Rada prijala 10. decembra 2019 rozhodnutie (EÚ) 2019/2157 ⁽²⁾, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2020 do 25. januára 2025.
- (3) V dôsledku skončenia mandátu, na základe ktorého bol pán Francisco IGEA ARISQUETA navrhnutý na vymenovanie, sa uvoľnilo jedno miesto člena Výboru regiónov.
- (4) Španielska vláda navrhla pána Alfonsa FERNÁNDEZA MAÑUECA, zástupcu regionálneho územného celku, ktorý vykonáva volenú funkciu regionálneho územného celku, *Presidente de la Junta de Castilla y León* (predseda regionálnej vlády Kastílie-Leónu), za člena Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pán Alfonso FERNÁNDEZ MAÑUECO, zástupca regionálneho územného celku, ktorý vykonáva volenú funkciu regionálneho územného celku *Presidente de la Junta de Castilla y León* (predseda regionálnej vlády Kastílie-Leónu), sa vymenúva za člena Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/2157 z 10. decembra 2019, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2020 do 25. januára 2025 (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 78).

V Bruseli 24. februára 2022

Za Radu
predsedníčka
A. PANNIER-RUNACHER

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/361

z 24. februára 2022,

ktorým sa vymenúvajú ôsmi členovia a deväti náhradníci Výboru regiónov navrhnutí Francúzskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 305,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/852 z 21. mája 2019, ktorým sa určuje zloženie Výboru regiónov ⁽¹⁾,

so zreteľom na návrhy francúzskej vlády,

keďže:

- (1) Podľa článku 300 ods. 3 zmluvy sa Výbor regiónov skladá zo zástupcov regionálnych a miestnych územných celkov, ktorí buď vykonávajú volenú funkciu regionálneho alebo miestneho územného celku, alebo sú politicky zodpovední volenému zhromaždeniu.
- (2) Rada prijala 20. januára 2020 rozhodnutie (EÚ) 2020/102 ⁽²⁾, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2020 do 25. januára 2025.
- (3) V dôsledku odstúpenia pani Agnès RAMPALOVEJ a v dôsledku skončenia mandátu, na základe ktorého boli navrhnutí na vymenovanie pani Danièle BOEGLINOVÁ, pán Frank CECCONI, pani Vanessa CHARBONNEAUVÁ, pán Guillaume CROS, pani Mélanie FORTIEROVÁ, pán Pascal MANGIN a pán Patrice VERCHÈRE sa uvoľnilo osem miest členov Výboru regiónov.
- (4) V dôsledku odstúpenia pána Patricka AYACHEA a pani Nicole PEYCELONOVEJ a v dôsledku skončenia mandátu, na základe ktorého boli navrhnutí na vymenovanie pán Christian GILLET, pán Mathieu KLEIN, pán Gérard LAHELLEC, pán Miguel LAVENTURE, pani Nicole MULLEROVÁ BECKEROVÁ, pani Nicole PIERRARDOVÁ a pán Claude WALLENDORFF, sa uvoľnilo deväť miest náhradníkov Výboru regiónov.
- (5) Francúzska vláda navrhla týchto zástupcov regionálnych územných celkov, ktorí vykonávajú volenú funkciu regionálneho územného celku, za členov Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025: pani Magali ALTOUNIAN, *Conseillère régionale de la région Provence-Alpes-Côte-d'Azur*, pani Anne BESNIER, *Vice-présidente de la région Centre-Val-de-Loire*, pán Mathieu CUIP, *Conseiller régional de la région Ile-de-France*, pán Laurent DEJOIE, *Vice-président de la région Pays-de-la-Loire*, pán Patrick MOLINOZ, *Vice-président de la région Bourgogne-Franche-Comté*, pani Nadia PELLEFIGUE, *Vice-présidente de la région Occitanie* a pani Huguette ZELLER, *Conseillère régionale de la région Grand-Est*.
- (6) Francúzska vláda navrhla pani Anne ROBERTSONOVÚ-RUDISUHLIOVÚ, zástupkyňu miestneho územného celku, ktorá vykonáva volenú funkciu miestneho územného celku, (*Conseillère départementale des Bouches-du-Rhône*) za členku Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025.
- (7) Francúzska vláda navrhla týchto zástupcov regionálnych územných celkov, ktorí vykonávajú volenú funkciu regionálneho územného celku, za náhradníkov Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025: pán Wilfrid BERTILE, *Conseiller régional de la région Réunion*, pán Christian DEBEVE, *Conseiller régional de la région Grand-Est*, pán Sébastien DENAJA, *Conseiller régional de la région Occitanie*, a pani Patricia TELLE, *Vice-présidente de la collectivité territoriale de Martinique*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 139, 27.5.2019, s. 13.⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/102 z 20. januára 2020, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2020 do 25. januára 2025 (Ú. v. EÚ L 20, 24.1.2020, s. 2).

- (8) Francúzska vláda navrhla týchto zástupcov miestnych územných celkov, ktorí vykonávajú volenú funkciu miestneho územného celku, za náhradníkov Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025: pán Frédéric BIERRY, *Président de la collectivité européenne d'Alsace*, pani Martine MOUSSERION, *Maire d'Anché (Vienne)*, pán Christophe RAMOND, *Président du conseil départemental du Tarn*, pán Gilbert SCHUH, *Vice-président du conseil départemental de la Moselle* a pani Isabelle de WAZIERS, *Vice-présidente du conseil départemental de la Somme*,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Títo zástupcovia regionálnych alebo miestnych územných celkov, ktorí vykonávajú volenú funkciu, sa vymenúvajú do Výboru regiónov na zvyšný čas súčasného funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2025:

a) za členov:

- pani Magali ALTOUNIAN, *Conseillère régionale de la région Provence-Alpes-Côte-d'Azur*,
- pani Anne BESNIER, *Vice-présidente de la région Centre-Val-de-Loire*,
- pán Mathieu CUIP, *Conseiller régional de la région Ile-de-France*,
- pán Laurent DEJOIE, *Vice-président de la région Pays-de-la-Loire*,
- pán Patrick MOLINOZ, *Vice-président de la région Bourgogne-Franche-Comté*,
- pani Nadia PELLEFIGUE, *Vice-présidente de la région Occitanie*,
- pani Anne ROBERTSON-RUDISUHLI, *Conseillère départementale des Bouches-du-Rhône*,
- pani Huguette ZELLER, *Conseillère régionale de la région Grand-Est*,

a

b) za náhradníkov:

- pán Wilfrid BERTILE, *Conseiller régional de la région Réunion*,
- pán Frédéric BIERRY, *Président de la collectivité européenne d'Alsace*,
- pán Christian DEBEVE, *Conseiller régional de la région Grand-Est*,
- pán Sébastien DENAJA, *Conseiller régional de la région Occitanie*,
- pani Martine MOUSSERION, *Maire d'Anché (Vienne)*,
- pán Christophe RAMOND, *Président du conseil départemental du Tarn*,
- pán Gilbert SCHUH, *Vice-président du conseil départemental de la Moselle*,
- pani Patricia TELLE, *Vice-présidente de la collectivité territoriale de Martinique*,
- pani Isabelle de WAZIERS, *Vice-présidente du conseil départemental de la Somme*.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 24. februára 2022

Za Radu
predsedníčka
A. PANNIER-RUNACHER

KORIGENDÁ

Korigendum k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/2306 z 21. októbra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 o pravidlá týkajúce sa úradných kontrol v súvislosti so zásielkami produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a produktov z konverzie, ktoré sú určené na dovoz do Únie, ako aj o pravidlá týkajúce sa certifikátu o inšpekcii

(Úradný vestník Európskej únie L 461 z 27. decembra 2021)

Na strane 20 v článku 10 ods. 1:

namiesto: „Ak príslušný orgán, štátna inšpekčná organizácia alebo súkromná inšpekčná organizácia v tretej krajine dostanú od Komisie po tom, ako jej bolo doručené oznámenie od členského štátu v súlade s článkom 9 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/2307, informáciu týkajúcu sa podozrenia na nesúlad zásielky alebo preukázaného nesúladu zásielky, ktoré ovplyvňujú integritu produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby alebo produktov z konverzie obsiahnutých v danej zásielke, musia vykonať vyšetrovanie.“

má byť: „Ak príslušný orgán, štátna inšpekčná organizácia alebo súkromná inšpekčná organizácia v tretej krajine dostanú od Komisie po tom, ako jej bolo doručené oznámenie od členského štátu v súlade s článkom 7 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/2307, informáciu týkajúcu sa podozrenia na nesúlad zásielky alebo preukázaného nesúladu zásielky, ktoré ovplyvňujú integritu produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby alebo produktov z konverzie obsiahnutých v danej zásielke, musia vykonať vyšetrovanie.“

Korigendum k smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/211 zo 16. februára 2022, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2002/465/SVV, pokiaľ ide o jeho zosúladenie s pravidlami Únie o ochrane osobných údajov

(Úradný vestník Európskej únie L 37 z 18. februára 2022)

Na strane 3 v podpise:

namiesto:

„Za Európsky parlament
predseda
R. METSOLA“

má byť:

„Za Európsky parlament
predsedníčka
R. METSOLA“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK